MINISTERIO
DE CULTURA

gobBsAs



Del 6 al 12 de diciembre de 2007



FIN DE TEMPORADA

El Ballet Estable del Teatro Colón concluye un año muy productivo con una serie de funciones que comienzan mañana y se extenderán hasta el domingo 16, en el Teatro Presidente Alvear. Son dos programas de obras cortas que abarcan un amplio abanico de estilos, desde lo clásico hasta lo contemporáneo.

PÁGINAS 4-5.



Objetivo cumplido

Inauguraron las obras de recuperación y puesta en valor del edificio de la capilla del Hospital Ramos Mejía, en el barrio de Balvanera. PÁGINA 7.

AÑO 5
Nº 288

Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

sumario.

CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.



agenda semanal

[Del 6 al 12 de diciembre]

G gratis

MÚSICA

➤ Clásica

TEATRO COLÓN
Tucumán 1171. 4378-7100.
G Lunes, 14 hs. EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO. Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por www.radionacional.gov.ar, con conducción de Fabián Persic. **G Lunes, 22 hs. EL TEATRO EN LA TV: AL COLÓN.** Programa galardonado con el premio Fund TV. El mundo de la ópera y el ballet a través de fragmentos de imágenes de los espectáculos que brinda nuestro primer coliseo, con entrevistas y backstage y, como es habitual, la conducción de Marcos Mundstock.

BOSQUES DE PALERMO
Av. Figueroa Alcorta y Sarmiento.
G Domingo, 11 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD. Obertura de *El Barón Gitano* (Strauss), *Nimrod-De Variaciones Enigma* (Elgar), *Favoritos de Italia* (varios), *Oblivion* (Piazzolla), *Melodías* de Stephen Foster, *El Barberillo de Lavapies* (Barbieri) y Suite de *El Cid* (Massenet). Dir. y arreglos: Lito Valle.

MUSEO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Suipacha 1422. 4327-0228.
Domingo, 19 hs. ARGENTINA MON AMOUR. Obras de Félix Mendelssohn - Bartholdy, Franz Liszt, Dora Pejacevic y Robert Schumann. A cargo de la pianista sueca Ivana Marija Vidovic. Artistas invitados: Alejandro Grisoski (actor) y Pablo Covacevich (guitarra). *$1.*

PARROQUIA SAN PEDRO GONZÁLEZ TELMO
Humberto I 340.
Viernes, 19 hs. CONCIERTO NAVIDEÑO. Sinfónico Coral con la Orquesta del Club Europeo (dir.: Monika Hiertz) y el Coro del "99" (dir.: Néstor Andenacci), que se iniciará con la visita al museo y la sacristía del histórico templo. *Informes: 4311-9896.*

TEATRO COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. 4816-3789.
Jueves y sábado, 21 hs. Domingo, 19 hs. L' ENFANCE DU CHRIST. Trilogía de Berlioz. Dir. musical: Carlos Vieu. Voces solistas: Carlos Ullán, Lucas Debevec Mayer, Daniela Tabernig, Hernán Iturralde, Leonardo Estévez, Esteban Hildenbrand, Oreste Chlopecki, Roman Modzelewski y Santiago Bürgi. Orquesta de Profesores, Coro Lagun Onak (dir.: Miguel Pesce) y Coro Nacional de Niños (dir.: Vilma Gorini). *Sobretitulado*. La Bella Música.

VÍA PÚBLICA
Marcelo T. de Alvear y Florida
G Viernes, 18.30 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD. Dir.: Lito Valle. Obras de Massenet, Strauss, Elgar y Piazzolla, entre otros.

➤ Popular

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653.
G Viernes, 21 hs. ROCK NACIONAL. Como Salga. Ariel Fronte (guitarra y coros), Cristian Cariaga (voz), Darío Gambini (bajo y coros), Emiliano Torres (teclados y sampler), Gabriel Lema (batería), Gastón Demarco (guitarra y coros). Adriana Beltrán presentará temas de su álbum *Aguja en un pajar. Toponauta*, y su último trabajo, *Guiso*. **G Domingo, 20 hs. CECILIA PASTORINO.** Música rioplatense.

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255 (Boedo). 4931-9667 / 4931-4393.
G Jueves y viernes, 18 hs. MUESTRA DE FIN DE AÑO ALUMNOS DE MÚSICA. IVA, Instituto Vocacional de Arte.

C. C. MARCÓ DEL PONT
Artigas 202 (Flores). 4612-2412 / 4611-2650.
G Jueves, 19.30 hs. ESPECTÁCULO DE MÚSICA, VIDEO Y POESÍA. Por el grupo Sinepsia. **G Viernes, 20 hs. CICLO FLORES SE VISTE DE JAZZ.** Vanina (voz) y Tomás (guitarra) interpretarán composiciones clásicas y modernas. Rompecabezas: cuarteto que presentará nuevos temas de su autoría.

FERIAS Y PASEOS

FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD

BARRACAS
Av. Brasil y Defensa.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA.

BARRIO NORTE
Av. Córdoba y Junín.
G Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.

CABALLITO
Patricias Argentinas y Machado.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO.

CHACARITA
Av. Corrientes y Dorrego.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES.

CONGRESO
Hipólito Yrigoyen y Cevallos.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CONGRESO.

MATADEROS
Av. Lisandro de la Torre y Directorio.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO ALBERDI.

LA BOCA
Av. P. de Mendoza y Del Valle Iberlucea.
G Jueves a domingo y feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA.

PALERMO
Malabia y Costa Rica.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PALERMO VIEJO.

PALERMO
Av. Santa Fe y Uriarte.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. PLAZOLETA SANTA FE.

PARQUE AVELLANEDA
Av. Directorio y Lacarra.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA.

PARQUE PATRICIOS
Av. Caseros y Almafuerte.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PARQUE PATRICIOS.

BELGRANO
Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba y Echeverría.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO.

RECOLETA
Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PLAZA URQUIZA. Artesanías. **Sábado y domingo, 18 a 21 hs. PATIO DE TANGO "TANGO BRUJO".** Clases.

RECOLETA
Av. Del Libertador y Av. Alvear.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO RECOLETA.

RETIRO
Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO EL RETIRO.

SAAVEDRA
García del Río y Roque Pérez.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO SAAVEDRA.

SAN TELMO
Humberto I y Defensa.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA HUMBERTO I.

➤ Otras ferias

PARQUE RIVADAVIA
Av. Rivadavia 4900.
Todos los días, 10 a 19 hs. FERIA. Libros y discos usados.

PASEO DARWIN
Honduras y Av. Juan B. Justo.
Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. OBJETOS, ARTE Y DISEÑO. En el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño. Se realizan, además, actividades culturales.

PLAZA DORREGO
Humberto I y Defensa. 4331-9855.
Domingo, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Antigüedades y obras de arte.

PLAZA JULIO CORTÁZAR
Jorge Luis Borges y Honduras.
Sábado y domingo, 11 a 19 hs. FERIA MANUALISTA DE PLAZA CORTÁZAR.

➤ Visitas guiadas

MUSEO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555 (Palermo) 4774-9452.
MUSEO ABIERTO. Visitas y actividades para chicos con capacidades diferentes y escuelas de verano. **VISITAS PARA NO VIDENTES.** *Solicitar turnos telefónicamente: 4772-5628 / 477-49452, 4778-3899 (int.4).* **G Sábado y domingo, entre las 16 y las 17 hs. VISITAS GUIADAS. G Sábado y domingo, a las 12 y a las 15 hs. VISITAS ANIMADAS PARA LA FAMILIA.**

CASA DE LA CULTURA
Bolívar 1. 4323-9669.
G Sábado, 16 y 17 hs. Domingo, 11 a 16 hs. (cada hora). PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA. Visitas guiadas, en español y en inglés, a la sede del Gobierno porteño y al ex edificio del diario *La Prensa*.

C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904.
G Domingo, 16 a 20 hs. VISITAS GUIADAS A LA COMUNIDAD. Recorridos para dar a conocer el valioso patrimonio histórico, artístico y cultural del Parque Avellaneda.

PALERMO, PARQUES Y LAGOS.
Lugar de encuentro: Av. Del Libertador y Av. Sarmiento.
G Viernes, 16 hs. VISITA CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD. *A pie. Se suspende por lluvia.*

PASAJE TRES SARGENTOS. PAISAJE URBANO
Lugar de encuentro: Av. Córdoba y Reconquista.
G Domingo, 10 hs. VISITA CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD. *A pie. Se suspende por lluvia.*

JARDÍN BOTÁNICO
Av. Santa Fe 3951. 4831-4527/4614.
G Sábado, domingo y feriados, 10.30 y 15.30 hs. LA HISTORIA DEL JARDÍN BOTÁNICO. Recorrido por los distintos jardines, fuentes y esculturas.

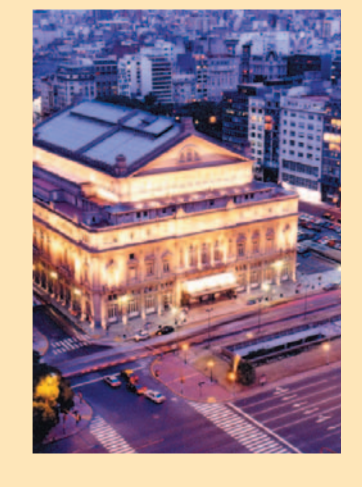


Un paraíso (artificial) en la Casa de la Cultura. *Paraísos artificiales: la danza en diálogo con la imagen virtual y el espacio arquitectónico* se presenta de jueves a domingo a las 19 hs., hasta el domingo 9 de diciembre inclusive, en el Espacio Casa de la Cultura, con entrada libre y gratuita. La obra se compone de sucesos coreográficos y escenas de video sobre una partitura sonora de 29 minutos compuesta por el músico japonés-australiano Ian Chia. Cada espectador verá una obra independiente, que dependerá de su ubicación en la sala. Lo que oculta y lo que muestra cada punto de vista inscribe una visión única y particular para cada persona del público. Así, surge la certeza de las múltiples visiones posibles e inaccesibles, dejando ver que en cada elección se pierde algo, de lo que con suerte nos quedará un recuerdo sonoro, una percepción visual, un comentario. Las interpretaciones están a cargo del elenco de la Compañía de Danza del Departamento de Artes del Movimiento (IUNA), integrado por Alonso Yésica, Alonso Alejandro, Bernardi Romina, Baron Alfonso, Dilorenzo Flavia, Feldman Santiago, Giambastiani Paulina, Mancini Romina, Martín María Celeste, Marques María Alejandra, Molins María Victoria, Mompart Yamina, Monroy Luis, Moreno Federico, Ochoa Rosana, Otero Marina, Vuegen Federico, Videla Brisa, Visconti Natacha, Yaconis Paola, Yufra Eva. El asesoramiento en vestuario es de Pilar Belmonte, la realización visual de Javier Mitelman y la asistencia de dirección de Amaray Mollet.

Muestra fotográfica en la Sala Ana Díaz. La exposición "Una mirada histórica, arqueológica y patrimonial de la casa Municipal", realizada por María Lorena Borracci y Samanta Romano, documenta un hallazgo muy particular. Durante el año 2005, en el marco de las tareas iniciadas para la recuperación y puesta en valor del Palacio de Gobierno, en la planta baja del edificio se realizó el hallazgo del recinto de Entrada Original de la Casa Municipal, situada en la esquina de intersección de la calle Bolívar y Av. de Mayo. La puerta se encontraba tapiada, sus hojas laterales habían sido reemplazadas por ventanas, la escalera de acceso, el piso de mosaicos artesanales y los mármoles que recubrían las paredes quedaron ocultos bajo un piso de pinotea durante cincuenta años. Actualmente, este lugar se encuentra en proceso de restauración, fue limpiado por especialistas en varias ocasiones y se retiró un entrepiso para reconstruir las condiciones originales con la intención de la crear un centro de interpretación y museo del sitio. Los materiales hallados a partir de esta excavación constituyen una interesante colección patrimonial representante de la cultura material de los siglos XVIII y XIX. La colección arqueológica formada es uno de los hallazgos mas cargados de simbolismo de la arqueología urbana de la Ciudad. El elemento que la distingue es un conjunto de chapas policiales de más de 110 años de antigüedad, en un contexto de descarte típico de finales del siglo XVIII y todo el XIX consistente en huesos de animales domésticos, vidrios y cerámicas. El rescate arqueológico las encontró en el subsuelo del palacio municipal, enterradas en una habitación donde acababan de retirar los restos de la caja de recaudaciones para construir un archivo y donde habían estado ocultas por más de un siglo luego de que la primera sede del Departamento de Policía -- ubicado desde 1823 en la antigua Casa del Obispo– fuera demolida entre 1889 y 1893, junto con las arcadas que perdió el Cabildo, para la apertura de la Avenida de Mayo y la edificación de la Casa Municipal. Estos materiales fueron restaurados y se encuentran en proceso de investigación para su exhibición. La siguiente muestra fotográfica es de carácter documental y tiene como objetivo presentar la denominada "Colección Casa Municipal" y dar conocer el trabajo realizado hasta el momento.



DESTACADO COLÓN — Tucumán 1171



ORQUESTA ACADÉMICA DEL TEATRO COLÓN. Junto al Coro Polifónico Nacional (dir.: Roberto Luvini), se presentará el sábado a las 18 en la Facultad de Derecho, Av. Figueroa Alcorta 2263, con entrada libre y gratuita. Bajo la batuta de su director musical Carlos Calleja y con la participación de Silvina Sadoly (soprano) y Norberto Marcos (bajo-barítono), se podrá escuchar *Un réquiem alemán - Ein deutsches Requiem- Op. 45* de J. Brahms, magnífica cantata fúnebre con evocaciones de oratorio, compuesta en siete partes y estrenada con gran éxito el día de Viernes Santo de 1868.

LA CASA DE LA DANZA YA TIENE SU TERRENO EN PALERMO

Un lugar en el mundo

El espacio destinado a la danza independiente será construido en un terreno de la calle Cabrera entre Humboldt y Fitz Roy, adjudicado recientemente a Prodanza. Así, la Ciudad tendrá su espacio oficial para la danza como Nueva York o París.

La Dirección General de Administración de Bienes del Ministerio de Hacienda del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires otorgó al Instituto para el Fomento de la Actividad de la Danza no Oficial de la Ciudad de Buenos Aires (Prodanza) un predio en el barrio de Palermo, cumpliendo así con una promesa del gobierno. En ese lugar, el Ministerio de Cultura porteño desarrollará un proyecto arquitectónico que albergará a la futura Casa de la Danza. Será un espacio en el que los artistas podrán mostrar sus producciones, y apunta a nuclear distintos aspectos relacionados con la danza independiente: investigación, talleres, proyección de videos, entre otros, constituyéndose en el primer ámbito oficial dedicado a la creación, experimentación y difusión de esta disciplina.

El predio, ubicado en la calle Cabrera al 5500, entre Humboldt y Fitz Roy, presenta características ideales para desarrollar el proyecto. "Elegimos este terreno porque nos permitirá armar un espacio de unos 17 por 20 metros, una especie de cuadrado con características ideales para la danza, una disciplina que necesita de espacios muy amplios", señala a **Cultura BA** la coreógrafa Roxana Grinstein, directora artística de Prodanza, organismo dedicado a la protección y al fomento de la actividad de la danza independiente en la ciudad de Buenos Aires. "La idea no es sólo mostrar las producciones de los artistas, sino desarrollar un trabajo, procesos de investigación, crear un área para ver videos o convocar a maestros del exterior para que dicten talleres. Es decir, aunar toda la actividad de la danza de manera específica".

Allí los artistas podrán mostrar sus producciones, y también habrá lugar para investigaciones, talleres, proyección de videos.

Una vez concretado el proyecto, la Casa de la Danza se constituirá en el primer espacio oficial de la danza independiente en la Ciudad. "Casi todas las ciudades del mundo con una alta actividad en la materia y con cantidad y calidad de actividades culturales, como Nueva York, México o París, cuentan con un teatro para la danza. Por eso, sería un hecho histórico poder instalar este ámbito en Buenos Aires. Una sala pequeña, que contaría con unas 300 localidades, pero con características importantes, con el espacio necesario para la actividad: el módulo, el cuerpo, el movimiento, la música y la acción podrían suceder en este lugar. Buenos Aires tiene una actividad cultural muy importante, y es necesario que aparezcan nuevas estructuras oficiales que las contengan. Esto se sumaría a nuevos espacios que acaban de surgir como, por ejemplo, la reciente inauguración de Usina de la Música o la reapertura del cine-teatro '25 de Mayo'", concluye Grinstein.

BARRIOS

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750 (Barracas). 4306-0301 / 4305-6653.
Ⓖ **ANDRÉS PLATEK.** Pintura. Galerías 1 y 2. Ⓖ **Sábado, 18.30 hs. TALLER DE DANZA FOLCLÓRICA.** Prof.: Santiago Bonacina. Ⓖ **Domingo, 18.30 hs. TALLER DE TANGO.** Prof.: Adolfo Godoy. Ⓖ **Martes, 18 hs. TALLER DE CIRCO.** A cargo del prof. Darío Ayala.

C. C. ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco) 4923-5876 / 5669.
Ⓖ **Martes a domingo, 10 a 20 hs. EXPO CANDOMBE.** Dibujos, pinturas, fotografías y esculturas. Técnica mixta. *Hasta el 11 de diciembre.* **EXPOSICIÓN DEL TALLER DE PRODUCCIÓN DE FOTO ESCENA.** Prof.: Oscar Vázquez. *Hasta el 21 de diciembre.*

C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ **Viernes, 22 hs. LA WAK'A. ESPACIO DE ENCUENTRO DE PUEBLOS ORIGINARIOS.** Reunión en la Waka, (lugar de encuentro), alrededor de la Kalasaya (fogón), como todos los primeros viernes, para intercambiar ideas y saberes de los pueblos originarios. Canchas Peuser. Ⓖ **Sabado y domingo, 15 hs. ARTESANOS QUE MUESTRAN Y DEMUESTRAN.** Exposición de Artesanías Urbanas. Frente al Mástil. Ⓖ **Sábado. 16 hs. TALLER DE DANZAS FOLCLÓRICAS.** Para compartir música, danzas y una fraterna ronda de mate. Coordina: prof. Aníbal Castro Ruiz. Escuela Cornelio Saavedra, Lacarra 535. Ⓖ **16 hs. ENCUENTRO DE DANZAS CIRCULARES.** Parque Avellaneda danza al ritmo de las músicas del mundo, con este espectáculo participativo que incluye a toda la comunidad. A cargo de la prof. Julia Martín. Frente a la estación del trencito. Ⓖ **Domingo, 17 hs. TARDE DE TANGO Y FOLCLORE.** Ballets a cargo de la Escuela Nº 1 de Danzas, junto al grupo folclórico Sikipura. Playón del Tambo.

FERIA DE MATADEROS
Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4374-9664 (lunes a viernes) / 4687-5602 (domingos).
Ⓖ **Domingo, 11 a 20 hs. DÍA DEL TANGO.** Artista invitado: Javier "Cardenal" Domínguez. Tango, artesanías, corridas de sortijas, cineclub infantil, comidas regionales, talleres gratuitos.

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255 (Boedo). 4931-9667 / 4931-4393.
Ⓖ **Martes a domingo, 14 a 21 hs. MUESTRA DE LA FUNDACIÓN BANCO DE ALIMENTOS.** 2º concurso de creación plástica 2007. para colaborar con las personas que se encuentran en situación de vulnerabilidad, en especial con aquellos que padecen hambre. Impulsado por la Fundación Banco de Alimentos. *Hasta el 10 de diciembre.*

CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT
Artigas 202 (Flores). 4612-2412 / 4611-2650.
Ⓖ **Domingo, 18 hs. MILONGA.** Conduce: Julio Martó.

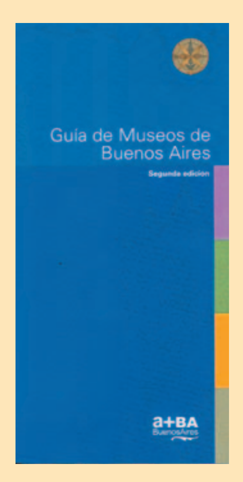
CENTRO CULTURAL RESURGIMIENTO
Artigas 2262 (Paternal). 4585-4960.
Ⓖ **Lunes a viernes, 15 a 21 hs. Lunes, miércoles y sábado, 10 a 13 hs. MUESTRA DE PINTURAS SOBRE TELA.** De las artistas plásticas Linea Souza e Silva y Gerusa Camara. **MUESTRA "EL HOMBRE, LOS OBJETOS Y LAS SOMBRAS".** Del Taller de Producción de Cerámica del C. C. Resurgimiento. **MUESTRA "ENCUENTRO DE ARTES".** Del taller de Producción de Artes Plásticas del C. C. Resurgimiento. **MUESTRA "TALLER LA MEMORIA Y LOS RECUERDOS. CINCO AÑOS HACIENDO HISTORIA".** Del Taller de la Memoria del C. C. Resurgimiento.

CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA
Defensa 535. (San Telmo) 4342-6610.
Ⓖ **Martes a sábado, 14 a 20 hs. Domingo, 16 a 21 hs. ABSTRACCIONES ACERCA DEL OTOÑO.** Pinturas de Liliana Infanzón. Visitas guiadas para escuelas. *Informes: martes, 14 a 20 hs.; 4342-6610. Hasta el 23 de diciembre.* Ⓖ **Domingo. 17 a 21 hs. TANGÓDROMO.** Clase abierta. Prof.: Julio Galletti. Ⓖ **18.30 hs. MILONGA.**

TEATRO

C. C. ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.
Sábado, 19 hs. CON EL PÚBLICO. Teatro para jóvenes y adultos. Muestra final de los alumnos de 4º año de la Carrera Formación del Actor, turno vespertino, de la Escuela Metropolitana de Arte Dramático. Realizado con la colaboración de todas las cátedras pertenecientes al curso de la EMAD. Dramaturgia: Marcelo Nacci, sobre *El público*, de Federico García Lorca. *A la gorra.* **Domingo, 21 hs. PROMISCUA.** Teatro para jóvenes y adultos. Work in progress. *A la gorra.* **Miércoles, 18.30 hs. MUESTRA DE**

LOS LIBROS **DE LA TIENDA CULTURAL** — **Av. de Mayo 575**



Por Nelly Decarolis
Directora General de Museos del Gobierno de la Ciudad

GUÍA DE MUSEOS. Esta segunda edición actualizada de la Guía de Museos de la Ciudad de Buenos Aires ofrece al lector una amplia perspectiva sobre la oferta cultural que brindan las diversas instituciones museales que conforman la red de museos porteños, dependientes del Gobierno de la Ciudad y de otras jurisdicciones nacionales, provinciales y privadas. Todas ellas, aunadas en un trabajo conjunto de intercambio técnico profesional, cuyo objetivo común es difundir la rica herencia cultural que alberga más de un centenar de museos. La Guía, concebida para ser usada e interpretada por el público en general, está especialmente dirigida al turista nacional y extranjero. La intención es que aquellos que visiten Buenos Aires, admirando su paisaje cultural, se introduzcan en el conocimiento de su historia, su arte, sus costumbres y sus tradiciones a través del descubrimiento de los testimonios tangibles e intangibles que constituyen el acervo de los museos porteños. El objetivo es que el lector encuentre en esta publicación una herramienta indispensable, capaz de acompañarlo en sus viajes de descubrimiento y valoración del patrimonio cultural de la capital cultural de América Latina.



laciudad

Por Jorge Telerman

La capital cultural

Hace más de siete años dijimos que queríamos hacer de Buenos Aires la capital cultural de América Latina. Hoy, a pocos días de terminar mi gestión al frente del Gobierno de la Ciudad, puedo decir, con humildad pero con un inocultable orgullo, que hemos transitado el camino correcto a favor del crecimiento y el desarrollo de la cultura de Buenos Aires. Una cultura que sostuvimos y acrecentamos aun en lo peor de la crisis de 2001 y 2002, y que nos ha permitido lograr progresos en varios sentidos: en desarrollo productivo y turístico, en integración social y recreación de vínculos colectivos, y en la reafirmación de nuestra identidad porteña y diversa.

Adoptamos políticas culturales basándonos en el impulso a la participación: millones de personas han asistido a los festivales de tango, teatro, música y cine independiente; cientos de miles han disfrutado de la Noche de los Museos y de los conciertos gratuitos y al aire libre. Como nunca antes en la Ciudad se ha utilizado a la cultura como una herramienta para la integración social y cultural de jóvenes pertenecientes a los sectores sociales más desfavorecidos.

Tampoco tienen antecedentes las políticas destinadas a la preservación y revitalización de nuestro patrimonio histórico, arquitectónico y cultural. En este sentido, iniciamos la etapa final del Plan Maestro de Obras a fin de que que el Teatro Colón luzca como merece para los festejos del Bicentenario de la Patria.

Tenemos claro la Ciudad que queremos: una Buenos Aires vibrante, diversa, compleja y vital. A lo largo de estos años, las políticas culturales han reflejado esa visión, que seguiremos defendiendo desde cada lugar que nos toque ocupar.

Somos la Ciudad de la cultura. Del Colón y de la música electrónica. De *La Bohème* y de la murga y el Carnaval. De la Audiovideoteca y de los talleres barriales. De Puerto Madero y el Casco Histórico. Del Centro Cultural Recoleta y del nuevo Teatro 25 de Mayo de Villa Urquiza. Somos todas y cada una de las voces que encuentran en nuestra Ciudad el espacio donde expresarse. Hasta cualquier momento.





CLAU
2 0

Desde este viernes 7 y hasta el domingo 16 presentará los Programas 1 y 2, integrados por obras cortas, en el Teatro Presidente Alvear. El abanico temático va desde el más puro estilo clásico hasta el contemporáneo.

El Ballet Estable del Teatro Colón, con dirección artística de Raúl Candal, presenta un atractivo programa integrado por *Paquita*, *El combate* y *Carmen*, en el Teatro Presidente Alvear (Av. Corrientes 1659). Se trata de los Programas Clausura 1 y 2 que culminarán con su temporada 2007. Las principales figuras de la compañía protagonizarán esta sucesión de obras cortas, que van del más puro estilo clásico hasta el contemporáneo. Las funciones del Programa Clausura 1 serán mañana a las 20.30 (Abono Nocturno 2 de Ballet) y el domingo 9 a las 17 (Función Extraordinaria), mientras que las funciones del Programa Clausura 2 serán el jueves 13 a las 20.30 (Abono

Nocturno 1 de Balle
(Abono Nocturno 2
20.30 (Función Extr
(Abono Vespertino c
El primer progran
9 de diciembre, com
música de Ludwig M
Bazilis, según origina
"divertissement", cre
tor del Ballet del Tea

El costo de la

36 (tertulia)

burgo, muestra la té
danza clásica acadén
que lo componen. P
Alberti, junto a Edga
Ledo. Luego se inter
de Rafaello Banfield
Dollar, repuesta por
de George Balanchi

Entradas desde
la boletería del
Las localidades
tro Presidente A
antes del comie
de descuento.

TEATRO. Por el Instituto Vocacional de Arte (IVA), Sede Garay.

CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA
Defensa 535 (San Telmo). 4342-6610.
Ⓖ **Jueves, 20 hs.** **LA CANTANTE CALVA.** De E. Ionesco. Dir: R. Fernández. Taller de montaje del C. C. Sebastián Piana.

CENTRO CULTURAL RESURGIMIENTO
Artigas 2262 (Paternal). 4585-4960.
Ⓖ **Sábado, 21.30 hs.** **LAS DE BARRANCO.** De Gregorio de Laferrere. Por el elenco de adultos del Taller de Producción Teatral del C. C. Resurgimiento.

CENTRO CULTURAL LOLA MORA
Río de Janeiro 986 (Caballito).
Ⓖ **Martes 11, 19.30 hs.** **MUESTRA DEL TALLER DE FORMACIÓN ACTORAL.**

CINE

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653.
Ⓖ **Jueves, 18 hs.** **CICLO DE CINE.** *Mamma Roma.* Dir.: Pier Paolo Pasolini (1962).

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255 (Boedo). 4931-9667 / 4931-4393.
Ⓖ **Doming 9, 17 hs.** **CICLO DE CINE "CLÁSICOS DEL CINE NEGRO POLICIAL".** *El sueño eterno*. Dir.: Howard Hawks (1946). Ⓖ **Miércoles 12, 19 hs.** **CICLO DE CINE EN PANTALLA GIGANTE.** *Gracias por el chocolate*. Dir.: Claude Chabrol (2000).

C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ **Jueves, 18 hs.** **CICLO "ALMODÓVAR".** *Todo sobre mi madre*. Dir.: Pedro Almodóvar (1999). Sala Audiovisual de la Casona. Ⓖ **Viernes, 18 hs.** **CICLO "ALEX DE LA IGLESIA".** *La comunidad* (2000). **Domingo. 17.30 hs.** **CICLO DE CINE BOLIVIANO.** *Sena Quina*. Dir.: Paolo Agazzi. Apertura a cargo de Juan Vasques, de Juventudes Bolivianas. Ⓖ **19 hs.** **CHARLA Y DEBATE.** Moderadora: prof. Lidia Nakache. Sala Audiovisual de la Casona.

CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA
Defensa 535 (San Telmo). 4342-6610.
Ⓖ **Viernes y sábado, 20 hs.** **CICLO DE CINE.** *En Banda, la vida por el rock.* Estreno nacional. Dir.: Jorge Falcone.

DANZA

C. C. ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.
Sábado, 20.30 hs. **VARIACIONES SOBRE EL AMOR.** Danza para jóvenes y adultos. Por el Grupo de Producción en Danza Teatro Adán Buenosayres. Pieza de danza-teatro inspirada en escenas de los films *Paris, Je t'aime* (Tom Tykwer) y *Mujeres al borde de un ataque de nervios* (Almodóvar). Dir.: Cecilia Levantesi. *A la gorra.*

CHICOS

TEATRO EL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. 4816-3307.
Ⓖ **(bono contribución voluntario) Domingo, 11 hs.** **MALENA SOSA SACCHI.** Presenta su nuevo cd, Papel picado, en el marco del ciclo de música para niños MOMUSI. Auspician: Dirección General de Música de la Ciudad, SADAIC y Asociación Bibliotecas de Mujeres.

SALA JUAN BAUTISTA ALBERDI (DIRECCIÓN GENERAL DE ENSEÑANZA ARTÍSTICA)
Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367.
Domingo, 18 hs. **LA LEYENDA DE LOS BICHITOS DE LUZ.** Los animales encuentran una estrellita perdida y deciden ayudarla a regresar al cielo. De y dir.: Paco Redondo. Por alumnos del Taller de Montaje dictado en la Sala Alberdi. Con música en vivo. *Desde 4 años. A la gorra. Retirar entradas una hora antes en boletería de Planta Baja.*

MUSEO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628 / 4774-9452.
Ⓖ **Sábado, 16 hs.** **PICNIC DE LECTURA.** Puertolibro, mediateca infantil y juvenil circulante, presenta los mejores libros-álbumes, cuentos, leyendas, poesías, adivinanzas, historietas. Lectura y narración: Cecilia Fernández. *Para chicos de 7 a 12 años (incluye chicos hipoacúsicos).* **Domingo, 18 hs.** **ERAN TRES Y UN PRECIPICIO.** Espectáculo de narración oral con muñecos. Relatos: Marcela Ganapol. Puesta en escena: Juan Parodi. *Para chicos de hasta 10 años. A la gorra.* Ⓖ **Sábados, 11 a 12.30 hs.** **TALLER DE ARTE EXPERIMENTAL PARA JÓVENES.** Por Eliana Castro. *13 a 18 años. En Av. Scalabrini Ortiz 851. Inscripción: 4775-7093, martes a domingos de 14 a 20 hs.* **Domingos, 11 a 13 hs.** **ARTE PARA CHICOS.** Por Daniela Abate. *4 a 12 años. Arancelado. En Av. Infanta Isabel 555. Inscripción: 4775-7093, martes a domingos de 14 a 20 hs.*

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672 / 4571-5655.
Domingo, 19.30 hs. **GUTIÉRREZ Y LA MÁQUINA DEL TIEMPO.** La historia de los inventos). Un divertido viaje a través del tiempo y las diferentes culturas. De: Héctor López Girondo y Fabián Uccello. Dir.: Héctor López Girondo. Por: Grupo Museo Viajero. Con música en vivo. *$10. Docentes y jubilados, gratis.*

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. 4786-0280.
Sábado y domingo, 18 hs. **TECHITO POR SI LLUEVE.** Comedia musical. De y dir.: Héctor Presa. Por: grupo La Galera Encantada. Música: Ángel Mahler. *$10. Menores de 2 años, $2. Viernes 7 de Diciembre. 18.30 hs.*

LA NUBE INFANCIA Y CULTURA
Jorge Newbery 3537. 4552-4080.
Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. **CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** *Lectura en sala, gratis. 3 a 15 años.* **Miércoles, 16 a 19 hs.** **LUDOTECA.** Espacio de juego para chicos desde 5 años. **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs.** **TIENDA.** Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes. **Viernes, 18 hs.** **JUGUEMOS JUNTOS.** Presentación de la colección de puzzles "El Jacarandá Juegos", y Espacio para Jugar. Participan: Perica (ilustradora), Paula Tesio y Susana Fernández (productoras) y Pablo Medina (La Nube). *$8.* **Sábado, 18 hs.** **TRES OBRAS TRES.** Espectáculo de títeres. Dir.: Guillermo Bernasconi. Por compañía El Retablo. *$8.* **Domingo, 18 hs.** **EL REGRESO DE MONSIEUR GUIGNOL.** Teatro y títeres. Por grupo Payasíteres. *$8. Reservar telefónicamente con anticipación (espacio reducido).*

SALA CARLOS TRIGO
Pasaje La Selva 4022 (altura Av. Juan B. Alberdi al 4000). 4672-5708.
Domingo, 16 hs. J
ORILLA. Espectácu
basado en el perso
Berni "Juanito Lagu
Mirabilia. Para toda
(incluye jugo y chizi

PARQUE DE LA CIU
Av. Escalada y Fran
4605-2050 / 59.
Sábado, domingo
las 14 hs. **CIRCO A**
JUEGOS MECÁNICO
AGUAS DANZANTES
CULTURALES Y REC
Menores de 5 años

CENTRO CULTURA
Junín 1930, 1º piso
Martes a viernes,
Sábado, domingo
a 19.30 hs. **MUSE**
DE CIENCIA. PROH
Espacio de recreaci
descubrir la ciencia
sidad y el asombro.
$8. Menores de 4 a

RESERVA ECOLÓG
COSTANERA SUR
Av. Tristán Achával
4893-1588/1597/
Ⓖ **Sábado y domi**
y a las 15.30 hs.
PARA CHICOS. Par
ques con un guía,
gos interactivos, re
ción sobre flora y fa
tajes de aves, y má
ñados por un mayo
TURNO. Con guías,
Luna llena. Con ins
Consultar días y ho

PLANETARIO GALI
Av. Sarmiento y Bel
4771-6629 / 9393
Martes a viernes,
ARMONÍA DEL UNIV
por el Cosmos y sus
les. Con traducción
inglés. *$4. Menores*

S U R A

0 7

t), el viernes 14 a las 20.30
de Ballet), el sábado 15 a las
raordinaria) y el domingo 16
de Ballet).
na, que se ofrecerá mañana y el
nenzará con *Paquita*, con
Minkus y coreografía de Silvia
al de Marius Petipa. Este
eado por el francés Petipa, direc-
tro Mariinsky de San Peters-

as entradas va desde

a 60 pesos (platea).

cnica y la expresividad de la
nica en los distintos números
Protagonizará esta obra Gabriela
ardo Trabalón y Juan Pablo
rpretará *El combate*, con música
y coreografía de William
Gustavo Mollajoli. Discípulo
ne y Michel Fokine, William

Dollar creó esta obra en 1949 para los Ballets de París de Roland Petit, basándose en un episodio del poema "Gerusalemme liberata de Tasso", que relata el combate de Tancredi y Clorinda. En la pareja protagónica se alternarán Karina Olmedo y Dalmiro Astesiano con Nadia Muzyca y Vagram Ambartsoumian.

Este programa finalizará con *Carmen*, con música de Georges Bizet, en arreglo de Rodino Schedrin y coreografía de Alexander Plissetski, en reposición de Violeta Janeiro. Inspirada en la novela de Prosper Mérimée, la obra cuenta el amor fatal de Don José y la gitana Carmen, que culminará con la muerte de la protagonista. En el personaje de Carmen se alternarán Silvina Perillo, Karina Olmedo y Maricel De Mitri; Don José serán Alejandro Parente y Edgardo Trabalón, y el Torero será personificado por Vagram Ambartsoumian y Gerardo Wyss.

Desde el jueves 13 hasta el domingo 16, se ofrecerá un segundo programa integrado por *Paquita*, *El combate*, dos dúos de *Aire de tango*, con coreografía de Ana María Stekelman, y el *Bolero* de Maurice Ravel, con coreografía de José Zartmann.

e 36 (tertulia) a 60 pesos (platea). Todas las localidades se encuentran en venta en
Teatro Colón, Tucumán 1171. Horario de atención: lunes a viernes, de 9 a 17 hs.
s sobrantes podrán ser adquiridas dos días antes únicamente en la boletería del Tea-
Alvear, Av. Corrientes 1659. ENTRADAS DE ÚLTIMO MINUTO PARA JÓVENES: una hora
enzo de la función, los jóvenes de hasta 25 años podrán adquirir entradas con 90%
Más información: 4378-7344 / www.teatrocolon.org.ar

UANITO… A LA
lo de títeres
naje de Antonio
na". Por grupo La
la familia. *$6*
tos).
UDAD
cisco de la Cruz.

y feriados, desde
CIELO ABIERTO,
OS, SHOW DE
S, ACTIVIDADES
CREATIVAS. *$1.*
y jubilados, gratis.
L RECOLETA
. 4807-3260.
10 a 17 hs.
y feriados, 15.30
O PARTICIPATIVO
IBIDO NO TOCAR.
ón interactivo para
mediante la curio-
A partir de 4 años.
años, gratis.
GICA

Rodríguez 1550.
0800-444-5343.
ngo, a las 10.30
VISITAS GUIADAS
a explorar los bos-
participar de jue-
copilar informa-
auna, realizar avis-
ás. *Sólo acompa-*
or. Ⓖ **PASEO NOC-**
a la luz de la
scripción previa.
rarios.
LEO GALILEI
isario Roldán.
3.
13 y 17 hs. LA
VERSO. Un viaje
leyes fundamenta-
simultánea al
s de 3 años, jubila-

dos y personas con discapacidad, gratis. Para toda la familia. **Sábado, domingo y feriados, 14 y 15 hs. COLLAR DE ESTRELLAS.** La Luna, el Sol, los planetas, curiosas estrellas y otras maravillas. Para chicos. **16, 17 y 18 hs. VIAJE POR EL COSMOS.** La imagen de un Universo cambiante. *Para toda la familia. $4. Menores de 3 años, jubilados y personas con discapacidad, gratis.* Sala Principal. Ⓖ **14 a 18 hs. (cada hora). MUESTRA EXPERIENCIA UNIVERSO.** Un recorrido por la historia y los componentes del Universo. **Domingo, 20.30 a 22 hs.** Ⓖ **TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de planetas y estrellas. *Se suspende por lluvia.* Explanada. Ⓖ **Sábado y domingo, 15 a 18 hs. CARPA SOLAR.** Proyección del Sol en una pantalla gigante y charlas de divulgación. *Sujeto a condiciones meteorológicas.* Explanada.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653.
Ⓖ **Domingo, 15.30 y 17 hs. TÍTERES.** Funciones a cargo de la Cooperativa "La Calle de los Títeres".

C. C. ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco) 4923-5876 / 5669.
Sábado, 17 hs. ALOLOCO. Teatro gestual, circo y ritmos. ATP . Por la Compañía Circo Delfines (Barcelona, España). **DIVERSAS LATITUDES.** Boleadoras, magia, humor, platos por el aire, malabares, equilibrios. Dir.: Circo Delfines. *A la gorra.* **Domingo, 17 hs. GRAFFITI.** ATP. Espectáculo de danza - teatro con técnicas de circo y clown, interpretado por bailarines del Departamento de Artes del Movimiento "María Ruanova" del IUNA. Dir.: Cristina Moreira. Coreografía: Cristina Ribas.

CENTRO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ **Del 4 al 20 de diciembre. Martes, miércoles y jueves, 15 a 17.30 hs. TALLER DE PLÁSTICA PARA CHICOS A PARTIR DE 5 AÑOS.** Actividades plásticas para imaginar, crear y disfrutar entre cuentos y juegos. Prof. Esteban Caraci. La Casona de los Olivera. *Informes: chacradelosremedios@buenosaires.gov.ar, o personalmente (martes a viernes, 11 a 19 hs.) en La Casona.* Ⓖ **Sábado. 16.30 hs. COSAS DE CHICOS.** Títeres. La Casona de los Olivera. Ⓖ **17.30 hs. CIERRE DEL TALLER DE DANZA CONTEMPORÁNEA PARA NIÑOS.** A cargo de la prof. Andrea Bontas. Presentación de una coreografía con cintas de creación colectiva inspirada en la escultura "Mascarón de Proa" y "Muñeca". Comienza en el Sector de Esculturas al Aire Libre detrás de La Casona, y continúa en el Playón del Tambo. Ⓖ **18 hs. CIERRE DEL TALLER DE DANZAS ÁRABES PARA NIÑAS Y ADULTAS.** A cargo de la prof. Alicia Sánchez. De la inocencia de las niñas hasta lo exótico de la danza del vientre. Participación del cuerpo de baile "Rakshanda" y "Zareen". Playón del Tambo. Ⓖ **Domingo, 18 hs. JUANA, LÁGRIMAS DE TIERRA.** ATP. Teatro al aire libre. Por grupo Teatro de la Intemperie. De y dir.: Gabriela Alonso. Lindero al Jardín de la Meditación (convocatoria Frente a La Casona).

C. C. MARCÓ DEL PONT
Artigas 202 (Flores). 4612-2412 / 4611-2650.
Ⓖ **Domingo, 17.30 hs. CICLO DE NARRACIÓN ORAL.** Coordina: Lili Meier.

C. C. ELÍAS CASTELNUOVO
Montiel 1041 (Liniers).
Ⓖ **Jueves, 19 hs. MUESTRA DEL TALLER DE TEATRO INFANTIL.**

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL
Jean Jaurés 735. 4964-2015.
Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. CARLOS GARDEL Y SU FILMOGRAFÍA. LA ETAPA FRANCESA. *Luces de Buenos aires, Espérame, La casa es seria y Melodía de arrabal*. Ciclo realizado por Gardel para los estudios Paramount de Joinville, París. **CARLOS GARDEL Y LOS AUTORES DE SUS CANCIONES. JUAN "PACHO" MAGLIO.** Bandoneonista, director, compositor y autor teatral, Maglio fue uno de los pioneros de la música popular, dentro de la llamada Guardia Vieja. **CARLOS GARDEL Y LOS AUTORES DE SUS CANCIONES. AGUSTÍN BARDI.** *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES
Av. De los Italianos 851, Puerto Madero.
Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, 12 a 18 hs. MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI. Obras de este escultor. **LA MUNICH Y EL ARQUITECTO KALNAY.** *Martes a viernes, gratis. Sábados y domingos, $3. Residentes, $1.*

CRUCE DE LAS ARTES
Tunel de Av. Del Libertador al 3200, esq. Av. Sarmiento (frente al Zoo).
Ⓖ **Lunes a domingo, 8 a 19 hs. MÉXICO: FIESTA DE MUERTOS.** Proyecto que reúne a diez artistas que han explorado el tema de la muerte desde la gráfica y otros medios.

TORRE MONUMENTAL
Av. Del Libertador 49 (Frente a Estación Retiro). 4311-0186 / 4313-2512.
Lunes a viernes, 10 a 17 hs. CENTRO DE INFORMES DE MUSEOS DE BUENOS AIRES. Atendido por personal de la Dirección General de Museos. Orientación al público hacia la oferta de Museos de Buenos Aires, explicando sus características, actividades, ubicación y formas de acceso.

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4516-0945, int 209.
Lunes a viernes, 9 a 16 hs. MUSEO CHICOS ESTÁ LLEGANDO. Muestra destinada al público escolar que toma como eje el concepto de viaje y la necesidad de movernos por la ciudad, por el campo, respetando las señales de tránsito y utilizando distintos medios de transporte y energías. La propuesta es entrar en contacto con el arte y la ciencia a través del juego. *Entrada libre con reserva telefónica.*

LOS MUSEOS EN EL SUBTE
LÍNEA D - Estación Congreso de Tucumán
TEXTILES. Museo José Hernández. **SOBRE PUERTAS, ESQUINAS Y SEÑALES.** Patrimonio del Museo Saavedra. **ESTACIONES CULTURALES.** Patrimonio del Museo Luis Perlotti.
Estación Juramento
TODO CUENTA UNA HISTORIA. Patrimonio del Museo Saavedra.
Estación José Hernández
PATRIMONIO. Del Museo de Esculturas Luis Perlotti.
LÍNEA C - Estación San Martín.
PLAZA SAN MARTÍN Y SU ENTORNO. Museo de la Ciudad.

DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA
Av. Juramento 2291. 4783-2640.
Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábado y domingo, 10 a 13 y 15 a 20 hs. Martes, cerrado. COLECCIÓN PERMANENTE. Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. Ⓖ **Lunes a viernes, 9 a 13 hs. RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO.** Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos por el rumor de sus fuentes, el aroma de las flores, la variedad de brisas y las diferentes texturas del piso. **ARTISTAS DE BELGRANO.** Xilografías. *Hasta el 3/12. $3. Residentes, $1. Jueves, gratis.*

A la hora del balance

*Por Silvia Fajre **



El cierre de una gestión nos lleva a pensar en un balance: a recordar las ideas que nos movilizaron hace más de siete años desde la Subsecretaría de Patrimonio Cultural y también, desde comienzos de 2006, en el Ministerio de Cultura porteño. Han sido años dedicados a trabajar a favor de Buenos Aires. Conscientes de que la identidad colectiva reside en nuestro patrimonio (tanto en el plano de lo tangible como en el de lo intangible), trabajamos desde el inicio de la gestión para encarnarlo como protagonista central de nuestra cultura. Y para preservar lo nuestro no sólo hacen falta recursos, sino la convicción plena de que el patrimonio tiene valor para todos. Al contar con una tradición rica, diversa y plural, estuvimos atentos y alertas a las manifestaciones y necesidades de los vecinos, artistas, intelectuales, visitantes de la Ciudad de Buenos Aires: toda una comunidad de intereses que se mantuvieron vivos en los momentos más difíciles, aquellos en los que el encuentro con el otro propulsado desde la actividad cultural representó un refugio frente a la adversidad. En el espejo de la cultura nos identificamos, nos cuestionamos, nos valoramos.

La Ciudad se llenó de experiencias e iniciativas culturales, desde las más vanguardistas hasta las más tradicionales; se produjo un círculo virtuoso en el que se dio un fuerte estímulo a la producción privada, un incentivo a la creación local mediante subsidios; cada barrio ofreció talleres y cursos de las más variadas disciplinas en los centros culturales; se fomentó la discusión de ideas y experiencias mediante seminarios, jornadas y encuentros con participación de especialistas nacionales y extranjeros en diversos temas. Fueron años de riquísimos intercambios con el exterior, en los que fue frecuente la visita de los creadores más novedosos o míticos, como sucedió en los Festivales Internacionales de Cine y de Teatro. El Colón siguió vivo y vigente, a pesar de la ejecución de su Plan Maestro de Puesta en Valor, mediante una programación trasladada a otras salas de la Ciudad y hasta a la ciudad de México, que pudo disfrutar de la fantástica puesta de la ópera *Turandot*. Durante todo este tiempo, los teatros, museos y bibliotecas abrieron sus puertas a vecinos y turistas para ofrecerles la increíble riqueza de su patrimonio y sus creaciones.

Si la cultura porteña ya es una marca a nivel nacional e internacional, también es cierto que la actividad artística y cultural se consolidó como herramienta de integración social, de fortalecimiento de la identidad colectiva. Y esto nos reconforta plenamente. Siempre queda la sensación de que podríamos haber hecho más y mejor, pero nadie debería dudar de nuestra dedicación, compromiso y entrega, como lo testimonian todos aquellos con y para quienes trabajamos; es decir: la ciudadanía.

Ministra de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires.



La navidad en imágenes. Hoy, a las 19 hs., se inaugura en el Museo de Arte Español Enrique Larreta la muestra "Imaginería cusqueña. El arte Mendívil", organizada por el museo junto a la Embajada del Perú en Argentina, el Museo de Bellas Artes de Salta y Plus Petrol. La misma pone al alcance de los porteños imágenes religiosas de tradición hispánica, con temas referentes a la Navidad, de la artesana peruana Juana Mendívil Dueñas de Olarte. La inspiración de las obras de su taller se debe en gran parte a la ubicación del mismo en el barrio San Blas en el Cusco, donde antiguamente se realizaba el trueque de llamas, alpacas y vicuñas. Es en este ir y venir de los singulares camélidos que el padre de la artista comprendió que su obra debía tener un sello auténticamente cusqueño. Por eso interpretó a sus personajes con cuellos largos, inspirados en la fauna del Ande, tradición que mantiene su hija.
Acompañando la muestra, este domingo, a las 17 hs., la museóloga Nélida Lascano González ofrecerá una charla sobre "La iconografía de la Navidad", con entrada libre y gratuita. Se referirá a las primeras representaciones de Cristo en las catacumbas romanas, la devoción cristiana en el medioevo hasta llegar al culto del pesebre que inicia San Francisco de Asís en el siglo XII; mostrará de qué manera ese culto se va plasmando en los diferentes pueblos europeos hasta transmitirlo a Hispanoamérica. Es allí donde las manifestaciones iconográficas expresan hasta hoy uno de los temas de mayor interés dentro de la cultura cristiana.
La muestra podrá visitarse de lunes a viernes, de 14 a 20, y los sábados, domingos y feriados, de 10 a 13 y de 15 a 20 hs. En el Museo Enrique Larreta. Juramento 2291. 4784-4040.

Una oportunidad única. El Ministerio de Cultura porteño, a través de la Dirección General de Promoción Cultural, informa que se halla abierta la inscripción para participar en los Concursos de Literatura (obras editadas o inéditas), Teatro (obras estrenadas o no estrenadas) y Música (obras estrenadas o no estrenadas), de la Ciudad de Buenos Aires correspondientes a la producción del bienio 2006/2007. **Para mayor información, retiro de bases e inscripción, presentarse en el Departamento Concursos y Premios, ubicado en Hipólito Yrigoyen 1180, 9º piso, o comunicarse al teléfono 4384-5374. El horario de atención es de lunes a viernes de 10 a 18 hs.**

ÚLTIMO SUPERJUEVES DEL **PALAIS DE TOKYO EN EL RECOLETA**

Con acento francés

Las actividades paralelas en torno de la exposición "Midi - Minuit / Mediodía - Medianoche" concluyen con mesas redondas, danza, performances y mucha buena música en los distintos espacios del centro cultural de la calle Junín.







Esta semana finalizan las actividades paralelas, en el marco de la exposición "Midi - Minuit" / "Mediodía - Medianoche", el envío especial de Les Chalet de Tokyo, del prestigioso Palais de Tokyo, que por primera vez sale de París y se instala en Buenos Aires, en el Centro Cultural Recoleta. Desde la inauguración de la muestra, las propuestas paralelas se desarrollaron todos los jueves hasta la medianoche, siguiendo el concepto planteado por la exposición: la temporalidad. Hoy, a las 19 hs., se realiza en el Espacio Living una mesa redonda con la participación de Sandra Russo, Daniel Corach, Susana Tambutti, Jujo Solsona, Alan Pauls y Patrice Vermeren y con la coordinación de Adrián Cangi. Una hora después, a las 20 hs., en la Sala Villa-Villa, Ana Garat presenta "Diva", un espectáculo de danza interpretado por Rosaura García, Gabriela Gobbi, Ana Garat, Emmanuel Ludueña y Joel Inzunza Leal, y con dirección y coreografía de Garat, Pilar Beamonte e Inzunza Leal. Apoya la puesta un video de Carolina Cappa y la participación de bailarines invitados. A las 20 hs., también, Buenos Aires Sonora realiza en el Patio del Aljibe la performance "Tinta china sonora", una improvisación musical para esculturas de León Ferrari, dirigida por Martín Liut, Mariano Cura, Pablo Chimenti, Hernán Kerlleñevich, Nael Olaiz y Damián Anache, con la participación como invitados, en luces y video, de Luciana Ferraro y Alejo Hoijman.

También en el Patio del Aljibe, pero a las 21, se presentarán Los Amigos del Sonido, integrada por los músicos Sergio Villanueva, Santiago Rey, Gustavo Uziga, Fernando Presumido, Manu Shaller y Carolina Grinspan, y desde lo visual, por Mariano Sivak. El grupo propone, entre otras cosas: exploración acústica y visual, improvisaciones colectivas, paisajes acústicos, paisajes eléctricos; cosas que funcionan solas (instrumentos, tambores, tocadiscos, radios, luces, aparatos médicos), máquinas que suenan por su cuenta y máquinas que no suenan. Mientras tanto, en ese horario, en el Patio de los Tilos se proyecta *Cómo pasan las horas*, de Inés de Oliveira Cézar, una película que transcurre y circula en el tiempo. Las horas pasan entre un padre y un hijo y entre una madre y una hija, y la directora las cuenta a través de largos silencios, largos planos de la naturaleza e imágenes deformadas a través del uso de lentes anamórficos.

A las 21.30 hs. en el Espacio Living se lleva a cabo la performance "Loop, otra vez el mismo río", ideada por Sofía Medici, en colaboración con Martín Gromez y Pablo Arias García. Algunas filosofías afirman que los ciclos temporales otorgan la posibilidad de continuidad. Sin embargo, si un ciclo fuera exactamente igual al otro, no habría posibilidad de un tiempo progresivo. La repetición debería llevar intrínseco el cambio. Un dispositivo escénico y tres intérpretes son el mecanismo a partir del cual comienza la reproducción. Una persona corre, otra canta, otra lo explica. Las estaciones cambian, las botellas de agua se reciclan. Un loop que es siempre igual, pero diferente.

La entrada para todas las actividades es libre y gratuita.

A partir de las 21.45, los distintos espacios del Recoleta se abocan a la música. Primero, en el Patio del Aljibe, se presenta Naila Borensztein. Su propuesta de sonidos sintéticos creados por ella misma produce texturas de distintos comportamientos. Naila está generando constantemente material nuevo para lo que será su primer trabajo como artista electrónica. Las piezas que integran su obra son, en general, cortas y enérgicas, y nunca dejan de sorprender al oyente. Luego, cuando finalice, llega a las 22.30, Diosque, un músico que condensa en su obra la fusión de estilos. Finalmente, el cierre a partir de las 23 hs. en la Sala Villa-Villa, se realiza con la presentación del denominado Ensamble Midi - Minuit, que engloba a músicos reconocidos como Flavio Cianciarullo, Tremor, La Chilinga, Fabio Rey (Fanfarrón) y el VJ Lucarella, que por primera vez comparten escenario, brindando una propuesta diversa y divertida, con el complemento de las Fantasías animadas de Diego Vainer.



Salas 4, 5, 6, Villa-Villa, Patio del Aljibe, Patio de los Tilos y Espacio Living. Hoy, abierto de 12 a 24 hs. La muestra podrá ser visitada martes, miércoles y viernes de 14 a 21; jueves de 12 a 24, y sábados, domingos y feriados de 10 a 21. Hasta el 30/12. GRATIS.

DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Suipacha 1422. 4327-0272.
Martes a domingo, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **INAUGURACIÓN NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** Producción Artística Americana; El Contacto con Oriente: rutas comerciales del Pacífico; Misiones Jesuíticas del Oriente Boliviano: Moxos y Chiquitos. **LAS TRAMAS DEL ARTE, CIENCIA Y CONSERVACIÓN EN TAREA.** Presentación de los trabajos de conservación, restauración e investigación realizados por el taller TAREA en el período 2006-2007; pintura y escultura de los siglos XVI al XX. *$3. Residentes, $1.*

DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ
Av. Del Libertador 2373. 4803-2384.
Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO.** Trabajos textiles de las mujeres mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de trajes de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección de platería del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Artesanías adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos invitados. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. **VII ENCUENTRO DE ICONOGRAFÍA ARGENTINA.** *$3. Residentes, $1. Domingos, gratis.*

DE LA CIUDAD
Defensa 219. 4343-2123.
Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo, 15 a 19 hs. **LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER.** Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **BAÚLES / CÓMO VIAJABAN LOS PORTEÑOS / TEJER, BORDAR; PLACER SENSUAL… BRUTAL.** Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **EL AHORRO FUE LA BASE DE LA FORTUNA / OFICIOS Y PERSONAJES DE BUENOS AIRES.** Vidrieras de la Farmacia de la Estrella. **DUENDES, GNOMOS Y DEMÁS ADORNOS DE JARDÍN.** Defensa 219. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

EDUARDO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452.
Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **Martes a viernes, 11 y 14 hs.** **MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de verano de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Solicitar turnos al 4772-5628.*
Ⓖ Sábado y domingo, 16 y 17 hs. Para público en general. **VISITAS GUIADAS LOS FINES DE SEMANA.** *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746.
Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. En Sala del Museo. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

➤ Centros de Exhibición

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. 4803-1041.
Martes, miércoles y viernes, 14 a 21 hs. Jueves, 12 a 24 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 21 hs. **MIDI - MINUIT / MEDIODÍA - MEDIANOCHE.** El Palais de Tokyo de París elige para su primera presentación en el exterior al Centro Cultural Recoleta. Artistas europeos y argentinos cuyos trabajos hacen referencia al tiempo y la temporalidad, eje de la muestra. Salas 4, 5, 6, Villa-Villa, Patio del Aljibe, Patio de los Tilos y Espacio Living. *Terminan el 9/12:* **TANIA.** Máscaras y trofeos. **LEANDRO KATZ.** Instalación de ampliaciones fotográficas de cinco identidades adopatas por Haydeé Tamara Bunke, conocida como "Tania, la guerrillera". Sala 7. **30 AÑOS DESCUBRIENDO SITIOS E INVENTANDO ESPACIOS. ROBERTO MULIERI.** Pintura. Sala 8. **ALEJANDRA FENOCHIO.** Sala 12. **SEBASTIÁN FREIRE. FOTOGRAFÍA.** Sala 13. **CAMILO ESTRADA.** Pinturas. Sala 11. **ENRIQUE AGUIRREZABALA.** Pintura, dibujos, objetos. Sala Cronopios. **CRÍMENES BANALES. ANANKÉ ASSEFF.**



Cine y política. El documental argentino siempre estuvo íntimamente vinculado con lo político. Josefina Sartora y Silvina Rival convocaron a prestigiosos ensayistas para reflexionar sobre esa relación histórica. *Imágenes de lo real* analiza el proceso, las temáticas, los modos de representación y el estado de situación del documental político en la Argentina. La búsqueda de una transformación social a través del cine, la peculiar conjunción entre ficción y documental, las estrategias de reflexividad del realizador que documenta su propia historia, los casos de films que abordan puntuales momentos históricos, son algunos de los temas de este libro. Como señala el crítico Sergio Wolf: "Cambiar el objeto, ése parece ser el propósito de los textos que componen este libro. El libro inventa ese territorio que sólo existe allí, creado por la potencia, la inteligencia e incluso el cálculo de los modos de leer las películas. Quizá los films de Birri y Solanas nunca hayan pensado que tendrían que cohabitar con películas tan disímiles, pero el cine argentino y quienes lo escriben y describen y piensan no confían más en las alambradas. Bastante pobre historia del cine argentino nos legaron esas alambradas. Si de algo están seguras las editoras, es de que el cine no tiene nada que ver con la pureza. No hay lecturas puras, sino lecturas oportunas".
El libro se presentará el miércoles 12, a las 19 hs., en el Microcine del Centro Cultural Recoleta (Junín 1930, 1º piso), con una mesa redonda sobre el estado actual del documental político, de la que participarán Gonzalo Aguilar, Nicolás Prividera y Carlos Echeverría.

DESTACADO DIRECCIÓN GENERAL DE MÚSICA

Ⓖ Sábado, a las 20 hs. **ORQUESTA DEL TANGO DE BUENOS AIRES.** Directores: Raúl Garello y Alberto García Villafañe. **GRAN MILONGA NACIONAL. En la vía pública (Av. de Mayo y Bolivar).**

Ⓖ Martes 18, a las 13 hs. **ORQUESTA DEL TANGO DE BUENOS AIRES.** Directores: Raúl Garello y Alberto García Villafañe. **CIERRE CICLO 2007 TEATRO ALVEAR. En el Teatro Presidente Alvear (Av. Corrientes 1659).**



Preservar la HISTORIA

La semana pasada fueron inauguradas las obras de recuperación y puesta en valor de un edificio histórico de la Ciudad, ubicado en el barrio de Balvanera. El trabajo le demandó al Estado una inversión total de 175 mil pesos.

La Capilla del Hospital de Agudos Dr. Ramos Mejía, originalmente Lazareto San Roque, ubicado en Urquiza 609 del barrio de Balvanera, ha vuelto a ser la que antes era. Un trabajo realizado entre setiembre de 2006 y noviembre de 2007, con una inversión de 175 mil pesos, la hs recuperado y puesto en valor. En el proyecto participó la Dirección General de Patrimonio, en tanto que la licitación e inspección de obra correspondió a la Dirección General de Infraestructura.

El trabajo incluyó diversos tratamientos realizados en paramentos exteriores: limpieza con hidrolavado a baja presión, limpieza mecánica en molduras con cepillos de cerdas suaves y medianas para quitar detritos y manchas, pruebas de remoción de pintura en superficies con métodos químicos basados en removedores de geles y agua. Se catearon los basamentos con perforaciones pasantes del espesor del muro a fin de constatar si existía una cámara u oto nivel por debajo de la elevación de la capilla, reponiéndose el material faltante: revoque símil piedra y revoque tipo salpicret texturado en cuadrantes.

El trabajo en la revisión de tejas y cubiertas en general alcanzó a la Torre, donde se efectuó un tratamiento de perfiles en cornisas que incluyó la limpieza de óxidos en cabezas de perfiles, colocación de convertidor y tratamientos de hierros en dinteles y marquesinas. En la cúpula del ábside se removieron y picaron superficies, reponiéndose con mortero hidrófugo. Se niveló y luego se aplicó una fina capa de revoque símil piedra, efectuando trazado del almohadillado existente. En todo el perímetro del edificio, siguiendo el contorno de la vereda existente, se realizó una canaleta y rejilla para el drenaje del agua de lluvia y su evacuación a las cámaras del parque, a efectos de evitar la humedad por capilaridad sobre muros. Se realizó una canaleta de 10 centímetros sobre los muros posteriores afectados por la acumulación de agua por la pendiente del terreno y la falta de asoleamiento.

Se desarrolló un importante trabajo de recuperación en un monumento que constituye un testimonio de nuestra historia.

Además, se practicaron cateos estratigráficos en carpinterías, muros, bóveda, cúpula y basamentos del ábside y de la nave, para conocer cantidad de capas, secuencia y épocas de intervención, así como naturaleza de las pinturas existentes. Los estudios estratigráficos revelaron diferentes épocas de intervención y reparaciones motivados por el proceso degradante de las humedades ascendentes y descendentes, en bóveda, basamentos y ábside. Se repusieron revoques interiores a la cal colapsados en el ábside y basamentos, también en el armado de la bóveda y la cúpula, recuperándose la moldura superior de la garganta luminosa. Se eliminaron todas las capas de pinturas oleosas y acrílicas superpuestas existentes en los muros, para terminar con una pintura con base al agua a la cal y pigmentos. El objetivo fue liberar las capas de pinturas que no permitían la respiración de los muros. La terminación relativa a esta última capa y la elección del color se "argumenta" en los resultados obtenidos de los cateos estratigráficos: primera capa sobre el revoque original, considerándose la primitiva, en toda la capilla. Tal como se desprende de la ficha técnica, se ha desarrollado un importante trabajo de recuperación en un monumento que, más allá de su funcionalidad y valor religioso, constituye un testimonio de la historia.

Sala J. **CICLO GRANDES ARQUITECTOS ARGENTINOS V EDICIÓN. BAUDIZZONE - LESTARD Y ASOC.** Maquetas, imágenes, planos y conceptos de algunas grandes obras de la arquitectura realizadas por el estudio. Sala C. **SCHMERZEN. GASTÓN VIÑAS.** Espacio Historieta. **RITMOS. MARTA CALI.** Sala Prometeus. **MANDALAS.** *$1.*
PATIO PORTEÑO DE ESCULTURAS Pinzón 1299 y Av. Patricios. **Todos los días, 9 a 19 hs. NUEVE ARTISTAS COMPROMETIDOS CON LA EDUCACIÓN.** Escuela de Bellas Artes Manuel Belgrano. Exponen: Juan Carlos Visconti, Guillermo Carlos Paolino, Oscar de Bueno, Mónica Miorín, Pedro Tricarico, Claudio Abal, María Angélica Cornejo y J. Galli y Jorge Díaz.
JARDÍN DE LAS ESCULTURAS. Av. Monroe, esquina Húsares. **Todos los días, 9 a 22 hs. EDUARDO WAXEMBERG.** Esculturas en mármol y chapa de acero. **HERNÁN GIRAUD.** Esculturas en chapa de hierro pintada.



de Santiago Varela

Algunas definiciones

Abuso Deshonesto: El Abuso Deshonesto está penado por la ley. En cambio, el Abuso Honesto no. Ante cualquier duda, prefiera este último.

Adolescente: Fase del desarrollo humano que se caracteriza por la elevación del flujo e influjo de las hormonas sexuales. En los varones, este influjo puede lograr que un adolescente vea con ojos de incontenible deseo a cualquier cosa que se le cruce, sea esto una señorita, un bombero quemado o la momia de Tutankamón. Así que si usted, señora, señor, se topa con uno de estos sátiros, más vale que se corra.

Armiño: Animalito que, según a la leyenda, prefería morirse antes que mancharse, por eso su imagen se utilizó como símbolo de la castidad. En las letras de tango, una podía mancharse un poquito con el sano propósito de obtener un espectacular tapado de armiño.

Faradización: De Faraday. Se usa como genérico de aplicación de corriente eléctrica. En el siglo XIX era muy común atribuirle efectos benéficos al paso de corriente por el cuerpo. Incluso, se decía que era un afrodisíaco. Si usted quiere hacer la prueba, meta los dedos en el enchufe y verá cómo todo se le pone rígido. Eso sí, rígido y de color negro carbón.

Gomorra: Junto con Sodoma, Yahveh también borró del mapa a la ciudad vecina de Gomorra. La pregunta es ¿por qué Gomorra? ¿Qué vicio practicaban los gomorritas? ¿Acostumbraban a gorromizar a cuanta persona pasara por el pueblo? ¿Nos estaremos perdiendo algo interesante o novedoso en esto de gorromizar al prójimo? Lamentablemente, de Gomorra nadie dice nada, razón por la cual jamás sabremos por qué fue castigada. Es probable que los gomorritas tampoco se hayan enterado.

Matrimonio: Del latín ***«matrimonium»;*** de ***"matris"***, ***"mater"***, madre, y ***«munus»*** oficio, carga. O sea, que el matrimonio servía para que la mujer pudiera ser madre y para el tipo era una carga. Clarísimo.

Ogino y Knauss: A diferencia de Ortega y Gasset, que era uno solo, Ogino y Knauss fueron dos. También se diferencian de Ortega en que éstos eran médicos y, fundamentalmente, en que uno de ellos, Kyusaku Ogino, era japonés, cosa que a Don Ramón jamás se le pasó por la cabeza. En 1929 Ogino y Knauss descubrieron los períodos estériles y fértiles del ciclo de las mujeres, creando, sin saberlo, un método anticonceptivo que llevaría su nombre, según el cual se podían tener relaciones sexuales en ciertos días "seguros" sin necesidad de usar ningún método anticonceptivo. Gracias a este método nacieron millones de personas a quienes después hubo que explicarles que,a veces a las mujeres se les da por ser un tanto irregulares y amigas de dar sorpresas.

Punalua: Forma de organización familiar que consistía en la unión de un grupo de hermanas con un grupo de hermanos. Algo así como "Siete hermanos para siete hermanas", pero todos juntos. Ahora bien, si tener hermanos y cuñados viviendo en la misma ciudad ya es difícil, no quiero ni pensar lo que puede ser vivir todos juntos, compartiendo el mismo baño, las mismas mujeres y/o los mismos maridos y, encima… ¡los mismos hijos! Por suerte, no tuvo demasiado éxito.

Vejez: Es llegar a casa, encontrarse a Jennifer López desnuda en nuestra cama, y preferir ir a saludar al gato y mirar el noticiero, mientras comemos algo sin sal, sin azúcar, sin colesterol, sin grasa y más bien blando.

PREGUNTAS A BUENOS AIRES

POR REP



¿Qué es la cultura?

Daniel Berisso*



El concepto "cultura" es abarcativo y equívoco como pocos. La cultura suele resistirse a las categorizaciones y envolver al más ansioso encasillador en la siguiente paradoja: es aquello que excede hasta a su misma definición. Toda mirada es de por sí cultural. Así lo entendieron pensadores como Schelling, de quien recordamos la sugerente frase "el hombre es el lugar donde la naturaleza abre los ojos". En esta línea, filósofos y antropólogos han recurrido a ese ya clásico esquema explicativo que distingue entre "naturaleza" y "cultura". Pero a no engañarnos: aunque la naturaleza se quede con "lo biológico" en esta singular repartija, la biología es también "significante" y, en tanto tal, cultural. Puede decirse que la cultura es lo que el hombre "hace" en la medida que esto contenga la interpretación de esos hechos y la articulación de dichos sentidos a la trama de una pluralidad de sujetos. Se construye día a día en relaciones múltiples que enlazan tradiciones e innovaciones. De ahí que –según creo– es recomendable evitar "esencialismos" que eleven a una cultura particular al podio de lo supremo e intachable, y suelen ser insuficientes los formalismos que promueven la mera "tolerancia" ante lo diferente. La vida del hombre es un fenómeno intersubjetivo, y la cultura es también una realidad intercultural.

**Lic. en Filosofía, integrante la Cátedra de Filosofía de la Educación e investigador de la UBA.*

¿Cómo llego?

CENTROS CULTURALES

General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 142, 146. **Recoleta.** Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. **Presidente Alvear.** Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **San Martín.** Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Regio.** Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. **Sarmiento.** Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

MUSEOS

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188. **Centro de Museos de Buenos Aires.** Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130. **De Arte Español Enrique Larreta.** Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. **De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco.** Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. **De Arte Popular José Hernández.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. **De la Ciudad.** Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. **De Artes Plásticas Eduardo Sívori.** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. **Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra.** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565 - 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182. **Centro Cultural Adán Buenosayres.** Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E. **Centro Cultural Marcó del Pont.** Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento. **Centro Cultural Plaza Defensa.** Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159. Subte: A, D y E. **Centro Cultural Resurgimiento.** Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 34, 166, 113B. **Centro Cultural del Sur.** Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 3, 4, 6, 9, 12, 25, 28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 90, 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168. Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, Estación Constitución. **Espacio Cultural Julián Centeya.** Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E. **Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 162, 168, 176.



Cierre y festejo

El pasado 24 de noviembre Bibliotecas para Armar culminó las actividades del ciclo 2007 en el Club Ciudad de Buenos Aires con una celebración junto a las 50 bibliotecas comunitarias que forman parte de la red. Más de cuatrocientos invitados participaron de rincones de lectura, laboratorios de cuentos, actividades de plástica y escritura, proyecciones, narraciones y una gran Biblioteca a Cielo Abierto que posibilitó el encuentro de niños y adultos con la literatura a través de historias, juegos y relatos.

También se entregaron los certificados a todos aquellos que asistieron a los cursos brindados a lo largo del año: Capacitación para auxiliares de bibliotecas; Seminario de mitos y monstruos: de la literatura al cine; Encuentros con la literatura infantil y juvenil, y Seminario de escritura para adultos: Literatura y territorio. En el cierre, y como adelanto, el grupo de narradores formado en los seminarios de narración y lectura en voz alta leyó fragmentos de relatos que conforman el cd de literatura para escuchar *El lugar que yo me sé*.

Librada 07

La masiva campaña de donación de libros lanzada por el programa Bibliotecas para Armar continúa recolectando textos escolares y libros de literatura para niños, jóvenes y adultos destinados a las bibliotecas comunitarias de la Ciudad de Buenos Aires.

Durante todo el año se reciben donaciones en Av. de Mayo 575, 4º piso, oficina 403. Para mayor información: 4331-0706, o bibliotecasparaarmar-@buenosaires.gov.ar/ http://buenosaires.gov.ar/blog/librodearena/



La siguiente es la programación de los Bares Notables para este fin de semana:

Sábados, 19.30 hs. LAS MOROCHAS. Tango Instrumental. CONFITERÍA DEL HOTEL CASTELAR. Av de Mayo 1148. 4383-5000 / 9.

Sábado, 21.30 hs. CUARTETO BIEN PULENTA. Tango. LA CORUÑA. Bolívar 982 / 94. 4362-7637 / 7633

Sábado, 23 hs. AÉREAS. Música popular. BARBARO. Tres Sargentos 415. 4311-6856

Entrada libre. No se cobra derecho a show.

Entrada sujeta a la capacidad del local.

JEFE DE GOBIERNO
JORGE TELERMAN
MINISTRA DE CULTURA
SILVIA FAJRE

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
gobBsAs